

1.5 WED 三

/ 2024

CONCERT ON 4 四台音樂會

8:00PM

María Dueñas
杜維娜絲
© Xenie ZasetskayaB



Swedish Radio Symphony Orchestra in Sibelius Festival 瑞典電台交響樂團在西貝流士音樂節

María Dueñas (violin) / Swedish Radio Symphony Orchestra / Daniel Harding (conductor)
杜維娜絲 (小提琴) / 瑞典電台交響樂團 / 哈丁 (指揮)

SIBELIUS

Symphony No. 7 in C major, Op. 105
Violin Concerto in D minor, Op. 47
Symphony No. 1 in E minor, Op. 39

西貝流士

C大調第七交響曲, 作品105 21'
D小調小提琴協奏曲, 作品47 35'
E小調第一交響曲, 作品39 37'



Daniel Harding
哈丁
© Julian Hargreaves

Recorded at
Sibelius Hall, Lahti
on 8/9/2023

2023年9月8日
拉赫蒂西貝流士音樂廳錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 30 days
本節目將提供三十日網上重溫

CONCERT ON 4 (REPEAT) 四台音樂會 (重播)

3:00PM

Sylvain Blassel
布拉索
© RTHK Radio 4



Sylvain Blassel (harp)
布拉索 (豎琴)

J. S. BACH

Aria from Goldberg Variations,
BWV988

巴赫

詠嘆調, 選自《哥德堡變奏曲》, BWV988 3'

HAYDN

Piano Sonata in E flat major, Hob.XVI:52

海頓

降E大調鋼琴奏鳴曲, Hob.XVI:52 16'

SCHUBERT (LISZT arr.)

Gretchen am Spinnrade, D. 118

舒伯特 (李斯特改編)

《紡車旁的格麗卿》, D.118 4'

'Der Müller und der Bach',
from *Die schöne Müllerin*, D. 795

《磨坊少年與小溪》, 7'

選自《美麗的磨坊少女》, D. 795

Auf dem Wasser zu singen, D. 774

《水上吟》, D. 774 4'

SITZIA

Three Anecdotes

薛斯也

《三段軼事》 4'

NARVÁEZ

Mille regretz (La canción del Emperador)

那維斯

《千般悔恨》(皇帝之歌) 3'

LIGETI

Musica ricercata No. 7

利蓋蒂

《音樂探索》第七首 4'

and more

及更多

Recorded at
RTHK Studio 2 on 10/4/2024

2024年4月10日
香港電台二號錄音室錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 1 year
本節目將提供一年網上重溫

2.5 THU 四 / 2024

CONCERT ON 4 四台音樂會

8:00PM

Erika Baikoff
拜歌芙
© Dario Acosta



Schubertiada in Vilabertran: Erika Baikoff and James Baillieu 比拉韋爾特蘭舒伯特音樂節：拜歌芙與貝露

Erika Baikoff (soprano) / James Baillieu (piano)
拜歌芙 (女高音) / 貝露 (鋼琴)

SCHUBERT

Two Songs
Atys, D. 585
Der Zwerg, D. 771

舒伯特

兩首歌曲 9'
《阿蒂斯》, D. 585
《侏儒》, D. 771

KORNGOLD

Excerpts from *Sechs einfache Lieder*, Op. 9

康高特

《六首簡單的歌》, 作品9 (選段) 10'

MARX

Five Songs
Selige Nacht
Nocturne
Traumgekrönt
Nachtgebet
Pierrot Dandy

馬克斯

五首歌曲 13'
《幸福之夜》
《夜曲》
《夢之冠》
《夜禱》
《小丑丹地》

and more

及更多

CONCERT ON 4 (REPEAT) 四台音樂會 (重播)

3:00PM

The Hong Kong
Children's Choir
香港兒童合唱團
© HKCC



Transcending Music Legacy - Concert with the Hong Kong Children's Choir 傳承·美樂之河：香港兒童合唱團音樂會

The Hong Kong Children's Choir / Alex Tam, Vivian Suen (conductor)
香港兒童合唱團 / 譚天樂、孫明慧 (指揮)

Works by Chan Kai-young, Chan Wing-wah, Chen Ning-chi, Hui Cheung-wai,
Doming Lam, Law Wing-fai, Leung Chi-hin, Shing Chun-hay, Alex Tam,
Richard Tsang, Austin Yip and Viola Yuen.

曲目選自陳啟揚、陳永華、陳能濟、許翔威、林樂培、羅永暉、梁智軒、成俊曦、譚天樂、
曾葉發、葉浩堃及阮慧玲的作品。



James Baillieu
貝露
© David Ruano

Recorded at
Monastery, Vilabertran
on 16/8/2023

2023年8月16日
比拉韋爾特蘭修道院錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 30 days
本節目將提供三十日網上重溫

Presented by
the Hong Kong Composers'
Guild Limited

Recorded at
the Sheung Wan Civic Centre
Theatre on 12/4/2024

香港作曲家聯會主辦

2024年4月12日
上環文娛中心劇院錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

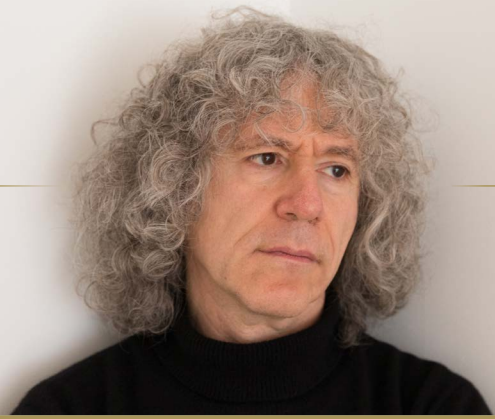
Web archive is available for 1 year
本節目將提供一年網上重溫

3.5 FRI 五 / 2024

CONCERT ON 4 四台音樂會

8:00PM

Steven Isserlis
史堤芬·伊沙利士
© Joanna Bergin



BBC - Live at the Wigmore 英國廣播公司——威格摩音樂廳的迴響

Steven Isserlis (cello) / Pascal Devoyon (piano)
史堤芬·伊沙利士(大提琴) / 迪弗揚(鋼琴)

SAINT-SAËNS

Cello Sonata No.1 in C minor, Op. 32
Cello Sonata No.2 in F major, Op. 123

聖桑

C小調第一大提琴奏鳴曲，作品32 21'
F大調第二大提琴奏鳴曲，作品123 35'



Pascal Devoyon
迪弗揚

Recorded at
the Wigmore Hall, London
on 17/5/2004

2004年5月7日
倫敦威格摩音樂廳錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is not available for
this programme

本節目不設網上重溫

CONCERT ON 4 (REPEAT) 四台音樂會(重播)

3:00PM

Sakari Oramo & CBSO
奧拉姆與伯明翰市交響樂團
© Hannah Blake-Fathers



BBC Proms 2005: CBSO - Pictures at an Exhibition 2005英國廣播公司逍遙音樂會： 伯明翰市交響樂團——圖畫展覽會

Barbara Hannigan (soprano) / City of Birmingham Symphony Orchestra / Saari Oramo (conductor)
漢尼根(女高音) / 伯明翰市交響樂團 / 奧拉姆(指揮)

RAVEL

Mother Goose Suite

拉威爾

《鵝媽媽組曲》 16'

DUTILLEUX

Correspondances

迪蒂耶

《對應》 18'

STRAVINSKY

Scherzo fantastique

史達拉汶斯基

《幻想諧謔曲》 12'

MUSSORGSKY (orch. RAVEL)

Pictures at an Exhibition

穆索斯基(拉威爾配器)

《圖畫展覽會》 33'



Barbara Hannigan
漢尼根
© Marco Borggreve

Recorded at
the Royal Albert Hall, London
on 27/7/2005

2005年7月27日
倫敦皇家阿爾拔音樂廳錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is not available for
this programme

本節目不設網上重溫

4.5 SAT 六
/ 2024

CHAMBER RESONANCE:
STUDIO 2 MUSIC SALON
樂有所思：二號錄音室音樂沙龍

8:00PM

Rachel Cheung
張緯晴
© Jas Cheung



Live from RTHK Studio 2
香港電台二號錄音室現場直播

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 1 year
本節目將提供一年網上重溫

Chamber Resonance: Studio 2 Music Salon - Rachel Cheung

樂有所思：二號錄音室音樂沙龍——張緯晴

Rachel Cheung (piano)
張緯晴 (鋼琴)

CHOPIN

24 Preludes, Op. 28

蕭邦

24首前奏曲，作品28

37'

SCHUBERT

Piano Sonata in B flat major, D. 960

舒伯特

降B大調鋼琴奏鳴曲，D. 960

40'



RTHK

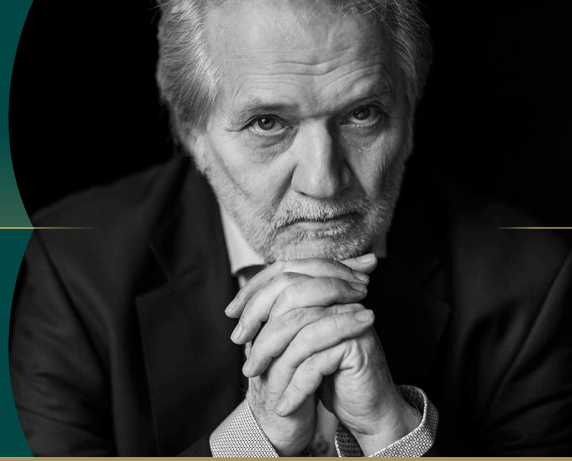
F M 9 7 6

6.5 MON — / 2024

CONCERT ON 4 四台音樂會

8:00PM

Peter Eötvös
伊霍殊
© Szilvia Csibi



Tribute to Peter Eötvös 向伊霍殊致敬

Xavier de Maistre (harp) / Hélène Collerette (violin)
Katharina Kammerloher (mezzo-soprano) / Artavazd Sargsyan (tenor)
Radio France Children's Chorus (Maîtrise de Radio France) / Radio France Chorus
Radio France Philharmonic Orchestra / Gergely Madaras (conductor)
迪梅斯特 (豎琴) / 歌莉赫 (小提琴) / 甘美羅雅 (女中音) / 沙加斯恩 (男高音)
法國電台兒童合唱團 (法國電台合唱學院) / 法國電台合唱團 / 法國電台愛樂樂團 / 馬達拉斯 (指揮)

EÖTVÖS

13 Haïkus

Solitude - In memoriam Kodály

Harp Concerto

Hallelujah - Oratorium balbulum

伊霍殊

13 俳句

《孤寂——懷念高大宜》

豎琴協奏曲

《哈利路亞——口吃神劇》

10'

3'

25'

54'



Xavier de Maistre
迪梅斯特
© Nicolaj Lund



Katharina Kammerloher
甘美羅雅
© Peter Adamik

Recorded at
Auditorium, Radio France
Broadcasting House, Paris
on 18/1/2024

2024年1月18日
巴黎法國電台廣播大樓
演奏廳錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 30 days
本節目將提供三十日網上重溫

RTHK

F M 9 7 6

7.5 TUE 二

/ 2024

CONCERT ON 4 四台音樂會

8:00PM

Karina Canellakis
卡內拉琪斯
© Mathias Bothor



Bicentennial of the Premiere of Beethoven's Ninth 貝多芬第九交響曲首演二百周年

Siobhan Stagg (soprano) / Sophie Harmsen (mezzo-soprano)
Andrew Staples (tenor) / Michael Nagy (bass)
Berlin Radio Chorus / Berlin Radio Symphony Orchestra / Karina Canellakis (conductor)
史迪格 (女高音) / 哈姆森 (女中音) / 史泰普斯 (男高音) / 諾治 (男低音)
柏林電台合唱團 / 柏林電台交響樂團 / 卡內拉琪斯 (指揮)

BEETHOVEN

Symphony No. 9 in D minor,
Op. 125, 'Choral'

貝多芬

D小調第九交響曲，作品125，「合唱」 65'

CONCERT ON 4 (REPEAT) 四台音樂會 (重播)

3:00PM

María Dueñas
杜維娜絲
© Tam Lan Truong



Swedish Radio Symphony Orchestra in Sibelius Festival 瑞典電台交響樂團在西貝流士音樂節

María Dueñas (violin) / Swedish Radio Symphony Orchestra / Daniel Harding (conductor)
杜維娜絲 (小提琴) / 瑞典電台交響樂團 / 哈丁

SIBELIUS

Symphony No. 7 in C major, Op. 105

Violin Concerto in D minor, Op. 47

Symphony No. 1 in E minor, Op. 39

西貝流士

C大調第七交響曲，作品105 21'

D小調小提琴協奏曲，作品47 35'

E小調第一交響曲，作品39 37'

Recorded at
Konzerthaus, Berlin
on 31/12/2023

2023年12月31日
柏林音樂廳錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 30 days
本節目將提供三十日網上重溫



Daniel Harding
哈丁
© Julian Hargreaves

Recorded at
Sibelius Hall, Lahti
on 8/9/2023

2023年9月8日
拉赫蒂西貝流士音樂廳錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 30 days
本節目將提供三十日網上重溫

8.5 WED 三

/ 2024

CONCERT ON 4 四台音樂會

8:00PM

Elim Chan
陳以琳
© Simon Pauly



Swedish Radio Symphony Orchestra: Elim Chan and Alexandre Kantorow 瑞典電台交響樂團：陳以琳與簡杜賀夫

Alexandre Kantorow (piano) / Swedish Radio Symphony Orchestra / Elim Chan (conductor)
簡杜賀夫 (鋼琴) / 瑞典電台交響樂團 / 陳以琳 (指揮)

RACHMANINOV

Piano Concerto No. 1 in F sharp minor, Op. 1
Symphonic Dances, Op. 45

拉赫曼尼諾夫

升F小調第一鋼琴協奏曲，作品1 28'
《交響舞曲》，作品45 35'



Alexandre Kantorow
簡杜賀夫
© Sasha Gusov

Recorded at
Berwaldhallen, Stockholm
on 23/11/2023

2023年11月23日
斯德哥爾摩貝華特音樂廳錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 30 days
本節目將提供三十日網上重溫

CONCERT ON 4 (REPEAT) 四台音樂會 (重播)

3:00PM

Erika Baikoff
拜歌芙
© Dario Acosta



Schubertiada in Vilabertran: Erika Baikoff and James Baillieu 比拉韋爾特蘭舒伯特音樂節：拜歌芙與貝露

Erika Baikoff (soprano) / James Baillieu (piano)
拜歌芙 (女高音) / 貝露 (鋼琴)

SCHUBERT

Two Songs
Atys, D. 585
Der Zwerg, D. 771

舒伯特

兩首歌曲 9'
《阿蒂斯》，D. 585
《侏儒》，D. 771

KORNGOLD

Excerpts from *Sechs einfache Lieder*, Op. 9

康高特

《六首簡單的歌》，作品9 (選段) 10'

MARX

Five Songs
Selige Nacht
Nocturne
Traumgekrönt
Nachtgebet
Pierrot Dandy

馬克斯

五首歌曲 13'
《幸福之夜》
《夜曲》
《夢之冠》
《夜禱》
《小丑丹地》

and more

及更多



James Baillieu
貝露
© David Ruano

Recorded at
Monastery, Vilabertran
on 16/8/2023

2023年8月16日
比拉韋爾特蘭修道院錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 30 days
本節目將提供三十日網上重溫

9.5 THU 四

/ 2024

CONCERT ON 4 四台音樂會

8:00PM

Zehetmair Quartet
薩赫米亞四重奏
© Frederic Laverriere



Chamber Music from Switzerland: Zehetmair Quartet

瑞士室樂音樂會：薩赫米亞四重奏

Zehetmair Quartet
薩赫米亞四重奏

BRAHMS

String Quartet in C minor, Op. 51, No. 1

布拉姆斯

C小調弦樂四重奏，作品51，第1首 33'

WEBERN

Six Bagatelles, Op. 9

魏本

六首小品，作品9 5'

SIBELIUS

String Quartet in D minor, Op. 56,
'Voces intimae'

西貝流士

D小調弦樂四重奏，作品56，
「親密之聲」 30'

CONCERT ON 4 (REPEAT) 四台音樂會 (重播)

3:00PM

Steven Isserlis
史堤芬·伊沙利士
© Joanna Bergin



BBC - Live at the Wigmore 英國廣播公司——威格摩音樂廳的迴響

Steven Isserlis (cello) / Pascal Devoyon (piano)
史堤芬·伊沙利士 (大提琴) / 迪弗揚 (鋼琴)

SAINT-SAËNS

Cello Sonata No.1 in C minor, Op. 32

Cello Sonata No.2 in F major, Op. 123

聖桑

C小調第一大提琴奏鳴曲，作品32 21'

F大調第二大提琴奏鳴曲，作品123 35'

Recorded at
Temple du Bas, Neuchâtel
on 11/05/2023

2023年5月11日
納沙泰爾巴斯教堂錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 30 days
本節目將提供三十日網上重溫



Pascal Devoyon
迪弗揚

Recorded at
the Wigmore Hall, London
on 17/5/2004

2004年5月7日
倫敦威格摩音樂廳錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is not available for
this programme
本節目不設網上重溫

10.5 FRI 五 / 2024

CONCERT ON 4 四台音樂會

8:00PM

Colleen Lee
李嘉齡



John Lee
李子朗



Lau Shing-ho
劉承皓

Recorded at
HKAPA Academy Concert Hall
on 29/3/2024

2024年3月29日
香港演藝學院音樂廳錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 1 year
本節目將提供一年網上重溫

Academy Piano Festival – Prokofiev Meets the Great Romantics I 演藝鋼琴音樂節——浦羅歌菲夫的浪漫邂逅 I

¹ John Lee, ² Lau Shing-ho, ³ Colleen Lee (piano)

¹ 李子朗、² 劉承皓、³ 李嘉齡 (鋼琴)

PROKOFIEV

Piano Sonata No. 2 in D minor, Op. 14¹

Piano Sonata No. 8 in B flat major, Op. 84²

浦羅歌菲夫

D小調第二鋼琴奏鳴曲，作品14¹ 18'

降B大調第八鋼琴奏鳴曲，作品84² 30'

SCHUMANN

Piano Sonata No. 2 in G minor, Op. 22³

舒曼

G小調第二鋼琴奏鳴曲，作品22³ 19'

CHAMBER RESONANCE: STUDIO 2 MUSIC SALON (REPEAT) 樂有所思：二號錄音室音樂沙龍（重播）

3:00PM

Rachel Cheung
張緯晴
© Jas Cheung



Chamber Resonance: Studio 2 Music Salon – Rachel Cheung

樂有所思：二號錄音室音樂沙龍——張緯晴

Rachel Cheung (piano)

張緯晴 (鋼琴)

CHOPIN

24 Preludes, Op. 28

蕭邦

24首前奏曲，作品28 37'

SCHUBERT

Piano Sonata in B flat major, D. 960

舒伯特

降B大調鋼琴奏鳴曲，D. 960 40'

Recorded at
RTHK Studio 2 on 4/5/2024

2024年5月4日
香港電台二號錄音室錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 1 year
本節目將提供一年網上重溫

11.5 SAT 六

/ 2024

CONCERT ON 4
四台音樂會

8:00PM

Prokofiev
浦羅歌菲夫



Charles Tam
譚逸



Julie Kuok
郭品文



Wong Sze-yuen
黃思遠

Recorded at
HKAPA Academy Concert Hall
on 30/3/2024

2024年3月30日
香港演藝學院音樂廳錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 1 year
本節目將提供一年網上重溫

Academy Piano Festival – Prokofiev Meets the Great Romantics II

演藝鋼琴音樂節——浦羅歌菲夫的浪漫邂逅 II

¹ Charles Tam, ² Julie Kuok, ³ Wong Sze-yuen (piano)

¹ 譚逸、² 郭品文、³ 黃思遠 (鋼琴)

BRAHMS

Piano Sonata No. 1 in C major, Op. 1¹

布拉姆斯

C大調第一鋼琴奏鳴曲，作品1¹

30'

PROKOFIEV

Piano Sonata No. 5 in C major,
Op. 38/135²

浦羅歌菲夫

C大調第五鋼琴奏鳴曲，
作品38/135²

26'

SCHUMANN

Piano Sonata No. 1 in F sharp minor, Op. 11³

舒曼

升F小調第一鋼琴奏鳴曲，作品11³

32'

RTHK

F M 9 7 6

13.5

MON —
/ 2024

CONCERT ON 4
四台音樂會

8:00PM



London Symphony Orchestra
倫敦交響樂團
© John Davis

London Symphony Orchestra: The Thrills of Prokofiev 倫敦交響樂團：浦羅歌菲夫的激情

Simon Trpčeski (piano) / London Symphony Orchestra / Gianandrea Noseda (conductor)
狄里柏斯基 (鋼琴) / 倫敦交響樂團 / 諾斯達 (指揮)

PROKOFIEV

Symphony No. 4 in C major,
Op. 112 (1947 version)

浦羅歌菲夫

C大調第四交響曲，
作品 112 (1947年版本)

39'

BRAHMS

Piano Concerto No. 2 in B flat major,
Op. 83

布拉姆斯

降B大調第二鋼琴協奏曲，作品83

46'



Simon Trpčeski
狄里柏斯基
© Benjamin Ealovega

Recorded at
Barbican Hall, London
on 10/12/2023

2023年12月10日
倫敦巴比勤音樂廳錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 30 days
本節目將提供三十日網上重溫

RTHK

F M 9 7 6

14.5 TUE 二

/ 2024

CONCERT ON 4 四台音樂會

8:00PM

Joyce DiDonato
迪當娜圖
© Simon Pauly



Orchestre National de France: Joyce Di Donato and Pierre Bleuse 法國國家樂團：迪當娜圖與布略斯

Joyce DiDonato (mezzo-soprano) / Orchestre National de France / Pierre Bleuse (conductor)
迪當娜圖 (女中音) / 法國國家樂團 / 布略斯 (指揮)

BERNSTEIN

Overture to *Candide*

伯恩斯坦

《康迪特》序曲

5'

HEGGIE

Camille Claudel: Into The Fire (2012)

海基

《卡蜜兒·克勞黛爾：撲火之劫》

36'

John ADAMS

Harmonielehre

約翰·亞當斯

《和聲教案》

44'

CONCERT ON 4 (REPEAT) 四台音樂會 (重播)

3:00PM

Alexandre Kantorow
簡杜賀夫
© Sasha Gusov



Swedish Radio Symphony Orchestra: Elim Chan and Alexandre Kantorow 瑞典電台交響樂團：陳以琳與簡杜賀夫

Alexandre Kantorow (piano) / Swedish Radio Symphony Orchestra / Elim Chan (conductor)
簡杜賀夫 (鋼琴) / 瑞典電台交響樂團 / 陳以琳 (指揮)

RACHMANINOV

Piano Concerto No. 1 in F sharp minor, Op. 1

拉赫曼尼諾夫

升F小調第一鋼琴協奏曲，作品 1

28'

Symphonic Dances, Op. 45

《交響舞曲》，作品 45

35'



Pierre Bleuse
布略斯
© Julia Severinsen |
Carl Nielsen Festival

Recorded at
Auditorium, Radio France
Broadcasting House, Paris
on 23/2/2023

2023年2月23日
巴黎法國電台廣播大樓
演奏廳錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 30 days
本節目將提供三十日網上重溫



Elim Chan
陳以琳
© Simon Pauly

Recorded at
Berwaldhallen, Stockholm
on 23/11/2023

2023年11月23日
斯德哥爾摩貝華特音樂廳錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 30 days
本節目將提供三十日網上重溫

CONCERT ON 4 四台音樂會

8:00PM

Eva Ollikainen
奧莉卡寧
© Nikolaj Lund



Nordic Weeks: Sibelius' Fifth Symphony 北歐巡禮：西貝流士的第五交響曲

Chris Parkes (horn) / Swedish Radio Symphony Orchestra / Eva Ollikainen (conductor)
柏卡斯 (圓號) / 瑞典電台交響樂團 / 奧莉卡寧 (指揮)

THORVALDSDOTTIR
ARCHORA

科華斯多蒂
《雅確拉》

20'

ABRAHAMSEN
Horn Concerto

亞伯拉罕森
圓號協奏曲

18'

SIBELIUS
Symphony No. 5 in E flat major, Op. 82

西貝流士
降E大調第五交響曲，作品82

33'



Chris Parkes
柏卡斯

Recorded at
Berwaldhallen, Stockholm
on 22/9/2023

2023年9月22日
斯德哥爾摩貝華特音樂廳錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 30 days
本節目將提供三十日網上重溫

CONCERT ON 4 (REPEAT) 四台音樂會 (重播)

3:00PM

Zehetmair Quartet
薩赫米亞四重奏
© Frederic Leverriere



Chamber Music from Switzerland: Zehetmair Quartet

瑞士室樂音樂會：薩赫米亞四重奏

Zehetmair Quartet
薩赫米亞四重奏

BRAHMS
String Quartet in C minor, Op. 51, No. 1

布拉姆斯
C小調弦樂四重奏，作品51，第1首

33'

WEBERN
Six Bagatelles, Op. 9

魏本
六首小品，作品9

5'

SIBELIUS
String Quartet in D minor, Op. 56,
'Voces intimae'

西貝流士
D小調弦樂四重奏，作品56，
「親密之聲」

30'

Recorded at
Temple du Bas, Neuchâtel
on 11/05/2023

2023年5月11日
納沙泰爾巴斯教堂錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 30 days
本節目將提供三十日網上重溫

16.5 THU 四

/ 2024

CONCERT ON 4 四台音樂會

8:00PM

Alexandra Conunova
歌璫諾娃



Chamber music from Switzerland: Alexandra Conunova and Christian Zacharias 瑞士室樂音樂會：歌璫諾娃與沙赫利亞斯

Alexandra Conunova (violin) / Christian Zacharias (piano)
歌璫諾娃 (小提琴) / 沙赫利亞斯 (鋼琴)

MOZART

Violin Sonata No. 18 in G major, K. 301

莫扎特

G大調第十八小提琴奏鳴曲, K. 301 14'

J. S. BACH

Violin Partita No. 3 in E major, BWV 1006

J. S. 巴赫

E大調第三小提琴組曲, BWV 1006 17'

MOZART

Violin Sonata No. 25 in F major, K. 377

莫扎特

F大調第二十五小提琴奏鳴曲, K. 377 20'

J. S. BACH

French Suite No. 1 in D minor, BWV 812

J. S. 巴赫

D小調第一法國組曲, BWV 812 15'

MOZART

Violin Sonata No. 32 in B flat major, K. 454

莫扎特

降B大調第三十二小提琴奏鳴曲, K. 454 22'

CONCERT ON 4 (REPEAT) 四台音樂會 (重播)

3:00PM

Colleen Lee
李嘉齡



Academy Piano Festival – Prokofiev Meets the Great Romantics I 演藝鋼琴音樂節——浦羅歌菲夫的浪漫邂逅 I

¹ John Lee, ² Lau Shing-ho, ³ Colleen Lee (piano)

¹ 李子朗、² 劉承皓、³ 李嘉齡 (鋼琴)

PROKOFIEV

Piano Sonata No. 2 in D minor, Op. 14¹

浦羅歌菲夫

D小調第二鋼琴奏鳴曲, 作品14¹ 18'

Piano Sonata No. 8 in B flat major, Op. 84²

降B大調第八鋼琴奏鳴曲, 作品84² 30'

SCHUMANN

Piano Sonata No. 2 in G minor, Op. 22³

舒曼

G小調第二鋼琴奏鳴曲, 作品22³ 19'



Christian Zacharias
沙赫利亞斯
© Constanze Zacharias

Recorded at
Lutry Temple on 28/5/2023
2023年5月28日
瑞士呂特里教堂錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 30 days
本節目將提供三十日網上重溫



John Lee
李子朗



Lau Shing-ho
劉承皓

Recorded at
HKAPA Academy Concert Hall
on 29/3/2024
2024年3月29日
香港演藝學院音樂廳錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 1 year
本節目將提供一年網上重溫

CONCERT ON 4 四台音樂會

8:00PM

Hui Ling
許寧



Academy Piano Festival – Prokofiev Meets the Great Romantics III

演藝鋼琴音樂節——浦羅歌菲夫的浪漫邂逅 III

¹ Karl Lo, ² Mary Wu, ³ Hui Ling (piano)

¹ 盧嘉、² 吳美樂、³ 許寧 (鋼琴)

BRAHMS

Piano Sonata No. 3 in F minor, Op. 5¹

布拉姆斯

F小調第三鋼琴奏鳴曲，作品5¹ 37'

PROKOFIEV

Piano Sonata No. 3 in A minor, Op. 28²

浦羅歌菲夫

A小調第三鋼琴奏鳴曲，作品28² 8'

CHOPIN

Piano Sonata No. 2 in B flat minor, Op. 35³

蕭邦

降B小調第二鋼琴奏鳴曲，作品35³ 25'



Karl Lo
盧嘉



Mary Wu
吳美樂

Recorded at
HKAPA Academy Concert Hall
on 31/3/2024

2024年3月31日
香港演藝學院音樂廳錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 1 year
本節目將提供一年網上重溫

CONCERT ON 4 (REPEAT) 四台音樂會 (重播)

3:00PM

Julie Kuok
郭品文



Academy Piano Festival – Prokofiev Meets the Great Romantics II

演藝鋼琴音樂節——浦羅歌菲夫的浪漫邂逅 II

¹ Charles Tam, ² Julie Kuok, ³ Wong Sze-yuen (piano)

¹ 譚逸、² 郭品文、³ 黃思遠 (鋼琴)

BRAHMS

Piano Sonata No. 1 in C major, Op. 1¹

布拉姆斯

C大調第一鋼琴奏鳴曲，作品1¹ 30'

PROKOFIEV

Piano Sonata No. 5 in C major,
Op. 38/135²

浦羅歌菲夫

C大調第五鋼琴奏鳴曲，
作品38/135² 26'

SCHUMANN

Piano Sonata No. 1 in F sharp minor, Op. 11³

舒曼

升F小調第一鋼琴奏鳴曲，作品11³ 32'



Charles Tam
譚逸



Wong Sze-yuen
黃思遠

Recorded at
HKAPA Academy Concert Hall
on 30/3/2024

2024年3月30日
香港演藝學院音樂廳錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 1 year
本節目將提供一年網上重溫

18.5 SAT 六
/ 2024

CONCERT ON 4
四台音樂會

8:00PM

Wong Wai-yin
黃蔚然



Academy Piano Festival –
Prokofiev Meets the Great Romantics IV
演藝鋼琴音樂節——浦羅歌菲夫的浪漫邂逅 IV

¹ Wong Wai-yin, ² Alex Wun, ³ KaJeng Wong (piano)

¹ 黃蔚然、² 溫文昊、³ 黃家正 (鋼琴)

BRAHMS

Piano Sonata No. 2 in F sharp minor, Op. 2¹

布拉姆斯

升F小調第二鋼琴奏鳴曲，作品2¹

28'

PROKOFIEV

Piano Sonata No. 7 in B flat major, Op. 83²

浦羅歌菲夫

降B大調第七鋼琴奏鳴曲，作品83²

20'

LISZT

Piano Sonata in B minor, S. 178³

李斯特

B小調鋼琴奏鳴曲，S. 178³

30'



Alex Wun
溫文昊



KaJeng Wong
黃家正

Recorded at
HKAPA Academy Concert Hall
on 1/4/2024

2024年4月1日
香港演藝學院音樂廳錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 1 year
本節目將提供一年網上重溫

RTHK

F M 9 7 6

20.5 MON —
/ 2024

CONCERT ON 4
四台音樂會

8:00PM

Vasily Petrenko
華沙利·佩特連高
© Mark McNulty



**Royal Philharmonic Orchestra:
Vasily Petrenko conducts Rachmaninov 2**
皇家愛樂樂團：華沙利·佩特連高指揮拉赫曼尼諾夫第二交響曲

Louise Alder (soprano) / Royal Philharmonic Orchestra / Vasily Petrenko (conductor)
亞爾德(女高音) / 皇家愛樂樂團 / 華沙利·佩特連高(指揮)

ELGAR

Cockaigne Overture, Op. 40,
'In London Town'

艾爾加

《安樂鄉序曲》，作品40，
「在倫敦城」 16'

Richard STRAUSS

Brentano-Lieder, Op. 68

李察·史特勞斯

布倫塔諾之歌，作品68 25'

RACHMANINOV

Symphony No. 2 in E minor, Op. 27

拉赫曼尼諾夫

E小調第二交響曲，作品27 58'



Christian Schmitt
舒米特
© Gerard Collett

Recorded at
Royal Festival Hall, London
on 8/2/2024

2024年2月8日
倫敦皇家節日音樂廳錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 30 days
本節目將提供三十日網上重溫

RTHK

F M 9 7 6

CONCERT ON 4 四台音樂會

8:00PM

Renaud Capuçon
雷諾·卡普森
© Paolo Roversi



Radio France Philharmonic Orchestra: The Rite of Spring 法國電台愛樂樂團：春之祭

Renaud Capuçon (violin) / Radio France Philharmonic Orchestra / Alain Altinoglu (conductor)
雷諾·卡普森 (小提琴) / 法國電台愛樂樂團 / 奧迪諾魯 (指揮)

STRAVINSKY
Concertino

史達拉汶斯基
小協奏曲

6'

ATTAHIR
Layal

亞泰爾
《夜》

35'

STRAVINSKY
The Rite of Spring (1913 version)

史達拉汶斯基
《春之祭》(1913年版本)

32'

CONCERT ON 4 (REPEAT) 四台音樂會 (重播)

3:00PM

Eva Ollikainen
奧莉卡寧
© Nikolaj Lund



Nordic Weeks: Sibelius' Fifth Symphony 北歐巡禮：西貝流士的第五交響曲

Chris Parkes (horn) / Swedish Radio Symphony Orchestra / Eva Ollikainen (conductor)
柏卡斯 (圓號) / 瑞典電台交響樂團 / 奧莉卡寧 (指揮)

THORVALDSDOTTIR
ARCHORA

科華斯多蒂
《雅確拉》

20'

ABRAHAMSEN
Horn Concerto

亞伯拉罕森
圓號協奏曲

18'

SIBELIUS
Symphony No. 5 in E flat major, Op. 82

西貝流士
降E大調第五交響曲·作品82

33'



Alain Altinoglu
奧迪諾魯
© Marco Borggreve

Recorded at
Auditorium, Radio France
Broadcasting House, Paris
on 3/3/2023

2023年3月3日
巴黎法國電台廣播大樓
演奏廳錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 30 days
本節目將提供三十日網上重溫



Chris Parkes
柏卡斯

Recorded at
Berwaldhallen, Stockholm
on 22/9/2023

2023年9月22日
斯德哥爾摩貝華特音樂廳錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 30 days
本節目將提供三十日網上重溫

CONCERT ON 4 四台音樂會

8:00PM

Peter Friis Johansson
費利斯約翰遜
© Urban Jörén



Nordic Weeks: Norman, Grieg and Sibelius 北歐巡禮：諾曼、葛利格與西貝流士

Peter Friis Johansson (piano) / Swedish Radio Symphony Orchestra / Christian Reif (conductor)
費利斯約翰遜 (鋼琴) / 瑞典電台交響樂團 / 賴夫 (指揮)

GRIEG

Peer Gynt Suite No. 1, Op. 46

葛利格

《培爾·金特》第一組曲，作品 46 15'

NORMAN

Piano Concerto in D minor

諾曼

D小調鋼琴協奏曲 30'

SIBELIUS

Pohjola's Daughter, Op. 49

西貝流士

《波希奧拉的女兒》，作品 49 13'

CONCERT ON 4 (REPEAT) 四台音樂會 (重播)

3:00PM

Alexandra Conunova
歌璫諾娃



Chamber music from Switzerland: Alexandra Conunova and Christian Zacharias 瑞士室樂音樂會：歌璫諾娃與沙赫利亞斯

Alexandra Conunova (violin) / Christian Zacharias (piano)
歌璫諾娃 (小提琴) / 沙赫利亞斯 (鋼琴)

MOZART

Violin Sonata No. 18 in G major, K. 301

莫扎特

G大調第十八小提琴奏鳴曲，K. 301 14'

J. S. BACH

Violin Partita No. 3 in E major, BWV 1006

J. S. 巴赫

E大調第三小提琴組曲，BWV 1006 17'

MOZART

Violin Sonata No. 25 in F major, K. 377

莫扎特

F大調第二十五小提琴奏鳴曲，K. 377 20'

J. S. BACH

French Suite No. 1 in D minor, BWV 812

J. S. 巴赫

D小調第一法國組曲，BWV 812 15'

MOZART

Violin Sonata No. 32 in B flat major, K. 454

莫扎特

降B大調第三十二小提琴奏鳴曲，K. 454 22'



Christian Reif
賴夫

© Simon Pauly

Recorded at
Berwaldhallen, Stockholm
on 12/10/2023

2023年10月12日
斯德哥爾摩貝華特音樂廳錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 30 days
本節目將提供三十日網上重溫



Christian Zacharias
沙赫利亞斯

© Constanze Zacharias

Recorded at
Lutry Temple on 28/5/2023

2023年5月28日
瑞士呂特里教堂錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 30 days
本節目將提供三十日網上重溫

23.5 THU 四 / 2024

CONCERT ON 4 四台音樂會

8:00PM

François Salque
沙爾其



Chamber music from Switzerland: François Salque and Audrey Vigoureux 瑞士室樂音樂會：沙爾其與維高凱

François Salque (cello) / Audrey Vigoureux (piano)
沙爾其 (大提琴) / 維高凱 (鋼琴)

FAURÉ

Élégie, Op. 24

佛瑞

《悲歌》，作品 24

7'

BEETHOVEN

Cello Sonata No. 3 in A major, Op. 69

貝多芬

A大調第三大提琴奏鳴曲，作品 69

24'

SHOSTAKOVICH

Cello Sonata in D minor, Op. 40

蕭斯達高維契

D小調大提琴奏鳴曲，作品 40

25'

CONCERT ON 4 (REPEAT) 四台音樂會 (重播)

3:00PM

Karl Lo
盧嘉



Academy Piano Festival – Prokofiev Meets the Great Romantics III 演藝鋼琴音樂節——浦羅歌菲夫的浪漫邂逅 III

¹ Karl Lo, ² Mary Wu, ³ Hui Ling (piano)
¹ 盧嘉、² 吳美樂、³ 許寧 (鋼琴)

BRAHMS

Piano Sonata No. 3 in F minor, Op. 5¹

布拉姆斯

F小調第三鋼琴奏鳴曲，作品 5¹

37'

PROKOFIEV

Piano Sonata No. 3 in A minor, Op. 28²

浦羅歌菲夫

A小調第三鋼琴奏鳴曲，作品 28²

8'

CHOPIN

Piano Sonata No. 2 in B flat minor, Op. 35³

蕭邦

降B小調第二鋼琴奏鳴曲，作品 35³

25'



Audrey Vigoureux
維高凱
© Daniel Calderon

Recorded at
Temple, Cully
on 26/6/2023

2023年6月26日
居利教堂錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 30 days
本節目將提供三十日網上重溫



Hui Ling
許寧



Mary Wu
吳美樂

Recorded at
HKAPA Academy Concert Hall
on 31/3/2024

2024年3月31日
香港演藝學院音樂廳錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 1 year
本節目將提供一年網上重溫

CONCERT ON 4 四台音樂會

8:00PM

Titus Ng
吳天霖



Academy Piano Festival – Prokofiev Meets the Great Romantics V 演藝鋼琴音樂節——浦羅歌菲夫的浪漫邂逅 V

¹ Titus Ng, ² Nancy Loo, ³ Rachel Cheung (piano)

¹ 吳天霖、² 羅乃新、³ 張緯晴 (鋼琴)

PROKOFIEV

Piano Sonata No. 1 in F minor, Op. 1¹

浦羅歌菲夫

F小調第一鋼琴奏鳴曲，作品1¹

8'

SCHUBERT

Piano Sonata No. 21 in B flat major, D. 960²

舒伯特

降B大調第二十一鋼琴奏鳴曲，D. 960²

43'

PROKOFIEV

Piano Sonata No. 6 in A major, Op. 82³

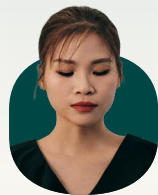
浦羅歌菲夫

A大調第六鋼琴奏鳴曲，作品82³

28'



Nancy Loo
羅乃新



Rachel Cheung
張緯晴
© Jas Cheung

Recorded at
HKAPA Academy Concert Hall
on 2/4/2024

2024年4月2日
香港演藝學院音樂廳錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 1 year
本節目將提供一年網上重溫

CONCERT ON 4 (REPEAT) 四台音樂會 (重播)

3:00PM

KaJeng Wong
黃家正



Academy Piano Festival – Prokofiev Meets the Great Romantics IV 演藝鋼琴音樂節——浦羅歌菲夫的浪漫邂逅 IV

¹ Wong Wai-yin, ² Alex Wun, ³ KaJeng Wong (piano)

¹ 黃蔚然、² 溫文昊、³ 黃家正 (鋼琴)

BRAHMS

Piano Sonata No. 2 in F sharp minor, Op. 2¹

布拉姆斯

升F小調第二鋼琴奏鳴曲，作品2¹

28'

PROKOFIEV

Piano Sonata No. 7 in B flat major, Op. 83²

浦羅歌菲夫

降B大調第七鋼琴奏鳴曲，作品83²

20'

LISZT

Piano Sonata in B minor, S. 178³

李斯特

B小調鋼琴奏鳴曲，S. 178³

30'



Wong Wai-yin
黃蔚然



Alex Wun
溫文昊

Recorded at
HKAPA Academy Concert Hall
on 1/4/2024

2024年4月1日
香港演藝學院音樂廳錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 1 year
本節目將提供一年網上重溫

25.5 SAT 六
/ 2024

CONCERT ON 4
四台音樂會

8:00PM

Kwok Pak-yu
郭柏榆



Academy Piano Festival –
Prokofiev Meets the Great Romantics VI
演藝鋼琴音樂節——浦羅歌菲夫的浪漫邂逅 VI

¹ Amy Sze, ² Kwok Pak-yu, ³ Tao Chang (piano)

¹ 施敏倫、² 郭柏榆、³ 張韜 (鋼琴)

PROKOFIEV

Piano Sonata No. 4 in C minor, Op. 29¹

浦羅歌菲夫

C小調第四鋼琴奏鳴曲，作品29¹ 18'

PROKOFIEV

Piano Sonata No. 9 in C major, Op. 103²

浦羅歌菲夫

C大調第九鋼琴奏鳴曲，作品103² 23'

CHOPIN

Piano Sonata No. 3 in B minor, Op. 58³

蕭邦

B小調第三鋼琴奏鳴曲，作品58³ 26'



Amy Sze
施敏倫



Tao Chang
張韜

Recorded at
HKAPA Academy Concert Hall
on 3/4/2024

2024年4月3日
香港演藝學院音樂廳錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 1 year
本節目將提供一年網上重溫

RTHK

F M 9 7 6

27.5 MON —

/ 2024

CONCERT ON 4
四台音樂會

8:00PM

Maxim Emelyanychev
葉梅里亞尼切夫



The Scottish Chamber Orchestra's 50th Anniversary Concert 蘇格蘭室樂團五十周年音樂會

Maxim Emelyanychev (conductor / piano) / Dmitry Ablogin (piano)
Scottish Chamber Orchestra
葉梅里亞尼切夫 (指揮 / 鋼琴) / 雅博健 (鋼琴)
蘇格蘭室樂團

LANGER

Suite from *Figaro Gets a Divorce*

蘭加

《費加洛之離婚》組曲

19'

MOZART

Concerto for Two Pianos in E flat major,
K. 365

莫扎特

降E大調雙鋼琴協奏曲，K. 365

26'

HAYDN

Symphony No. 94 in G major,
Hob. I:94, 'The Surprise'

海頓

G大調第九十四交響曲，
Hob. I:94，「驚愕」

24'



Dmitry Ablogin
雅博健
© Kaupo Kikkas

Recorded at
City Halls, Glasgow on 19/1/2024

2024年1月19日
格拉斯哥大會堂錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 30 days
本節目將提供三十日網上重溫

RTHK

F M 9 7 6

28.5 TUE 二 / 2024

CONCERT ON 4 四台音樂會

8:00PM

Asmik Grigorian
格里歌利安
© Timofei Kolesnikov



Radio France Philharmonic Orchestra: Asmik Grigorian sings Richard Strauss 法國電台愛樂樂團：格里歌利安演唱李察·史特勞斯

Asmik Grigorian (soprano) / Radio France Philharmonic Orchestra / Fabien Gabel (conductor)
格里歌利安 (女高音) / 法國電台愛樂樂團 / 加保 (指揮)

Richard STRAUSS

Four Symphonic Interludes,
from *Intermezzo*, Op. 72

'Ich kann nicht sitzen und ins Dunkel
starren', from *Elektra*, Op. 58

Dance of the Seven Veils and,
from *Salome*, Op. 54

'Ah du wolltest mich deinen Mund nicht
küssen lassen' (Salome's final aria)
from *Salome*, Op. 54

李察·史特勞斯

四首交響間奏曲，選自《間奏曲》，
Op. 72 24'

「我不能像妳一樣坐著凝視黑暗」，
選自《埃萊克特拉》，Op. 58 6'

七重紗之舞，選自《莎樂美》，
Op. 54 9'

「啊！你不想我吻你的嘴」，
選自《莎樂美》 17'

CONCERT ON 4 (REPEAT) 四台音樂會 (重播)

3:00PM

Peter Friis Johansson
費里斯約翰遜
© Urban Jörén



Nordic Weeks: Norman, Grieg and Sibelius 北歐巡禮：諾曼、葛利格與西貝流士

Peter Friis Johansson (piano) / Swedish Radio Symphony Orchestra / Christian Reif (conductor)
費里斯約翰遜 (鋼琴) / 瑞典電台交響樂團 / 賴夫 (指揮)

GRIEG

Peer Gynt Suite No. 1, Op. 46

NORMAN

Piano Concerto in D minor

SIBELIUS

Pohjola's Daughter, Op. 49

葛利格

《培爾·金特》第一組曲，作品 46 15'

諾曼

D 小調鋼琴協奏曲 30'

西貝流士

《波希奧拉的女兒》，作品 49 13'



Fabien Gabel
加保
© Daniel Calderon

Recorded at
Philharmonie, Paris
on 1/4/2023

2023年4月1日
巴黎愛樂廳錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 30 days
本節目將提供三十日網上重溫



Christian Reif
賴夫
© Simon Pauly

Recorded at
Berwaldhallen, Stockholm
on 12/10/2023

2023年10月12日
斯德哥爾摩貝華特音樂廳錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 30 days
本節目將提供三十日網上重溫



CONCERT ON 4 四台音樂會

8:00PM

Alan Gilbert
基爾拔
© Marco Borggreve



Malin Broman
布蔓



Johanna Wallroth
華樂芙
© Amélie Chapalain

Recorded at
Berwaldhallen, Stockholm
on 6/10/2023
2023年10月6日
斯德哥爾摩貝華特音樂廳錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 30 days
本節目將提供三十日網上重溫

Nordic Weeks: Broman and Börtz 北歐巡禮：布蔓與貝茲

Malin Broman (violin, viola) / Johanna Wallroth (soprano) / Jeremy Carpenter (bass)
Swedish Radio Symphony Orchestra / Alan Gilbert (conductor)

布蔓 (小提琴、中提琴) / 華樂芙 (女高音) / 卡潘特 (男低音)
瑞典電台交響樂團 / 基爾拔 (指揮)

SIBELIUS

Night Ride and Sunrise, Op. 55

西貝流士

《夜騎與日出》，作品 55

18'

BÖRTZ

Double Concerto for One

貝茲

一人雙協奏曲

22'

NIELSEN

Symphony No. 3 in D minor, Op. 27,
'Sinfonia espansiva'

尼爾森

D小調第三交響曲，作品 27，
「宏擴」

39'

CONCERT ON 4 (REPEAT) 四台音樂會 (重播)

3:00PM

François Salque
沙爾其



Chamber music from Switzerland: François Salque and Audrey Vigoureux 瑞士室樂音樂會：沙爾其與維高凱

François Salque (cello) / Audrey Vigoureux (piano)
沙爾其 (大提琴) / 維高凱 (鋼琴)

FAURÉ

Élégie, Op. 24

佛瑞

《悲歌》，作品 24

7'

BEETHOVEN

Cello Sonata No. 3 in A major, Op. 69

貝多芬

A大調第三大提琴奏鳴曲，作品 69

24'

SHOSTAKOVICH

Cello Sonata in D minor, Op. 40

蕭斯達高維契

D小調大提琴奏鳴曲，作品 40

25'



Audrey Vigoureux
維高凱
© Daniel Calderon

Recorded at
Temple, Cully
on 26/6/2023
2023年6月26日
居利教堂錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 30 days
本節目將提供三十日網上重溫

30.5

THU 4
/ 2024



CONCERT ON 4 四台音樂會

8:00PM

Vincent Peirani
佩夏尼
© ACT

Chamber music from Switzerland: François Salque and Vincent Peirani 瑞士室樂音樂會：沙爾其與佩夏尼

François Salque (cello) / Vincent Peirani (accordion)
沙爾其 (大提琴) / 佩夏尼 (手風琴)

PEIRANI

Choral

Cuba sí, Cuba no, on themes by Michel Portal

彼夏利

《合唱》

《古巴是，古巴非》，以博圖的主題創作 10'

MIENNIEL

Armagedon, after the theme *Seul tout Seul*
by Astor Piazzolla

米蘭妮爾

《阿瑪古當》，取材自皮亞蘇拉的
《盡是孤獨》

10'

STROUK

Medley Cello

史托克

大提琴套曲

9'

TRADITIONAL

El cant dels ocells

傳統樂曲

《雀鳥之歌》

3'

LAGRÉNE

Made in France

尼格蘭

《法國製造》

6'

POPPER

Hungarian Rhapsody, Op. 68

樸柏

《匈牙利狂想曲》，作品 68

7'

CONCERT ON 4 (REPEAT) 四台音樂會 (重播)

3:00PM

Titus Ng
吳天霖



Academy Piano Festival – Prokofiev Meets the Great Romantics V 演藝鋼琴音樂節——浦羅歌菲夫的浪漫邂逅 V

¹ Titus Ng, ² Nancy Loo, ³ Rachel Cheung (piano)

¹ 吳天霖、² 羅乃新、³ 張緯晴 (鋼琴)

PROKOFIEV

Piano Sonata No. 1 in F minor, Op. 1¹

浦羅歌菲夫

F小調第一鋼琴奏鳴曲，作品1¹ 8'

SCHUBERT

Piano Sonata No. 21 in B flat major, D. 960²

舒伯特

降B大調第二十一鋼琴奏鳴曲，D. 960² 43'

PROKOFIEV

Piano Sonata No. 6 in A major, Op. 82³

浦羅歌菲夫

A大調第六鋼琴奏鳴曲，作品82³ 28'



François Salque

沙爾其
© François Sechet

Recorded at
Temple, Cully
on 26/6/2023

2023年6月26日
居利教堂錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 30 days
本節目將提供三十日網上重溫



Nancy Loo

羅乃新



Rachel Cheung

張緯晴
© Jas Cheung

Recorded at
HKAPA Academy Concert Hall
on 2/4/2024

2024年4月2日
香港演藝學院音樂廳錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 1 year
本節目將提供一年網上重溫



CONCERT ON 4 四台音樂會

8:00PM



The 3rd Hong Kong International Flute Competition – Gala Performance

第三屆香港國際長笛比賽——音樂盛宴

Paul Edmund-Davies, Michel Bellavance, Vincent Lucas, Yan Qi, Matthew Wu, Lin Yi Hui, Ni Yizhen, Koh Yew Kia, Daniel Park Hai Sung (flute) / Julie Kuok (piano)

埃德蒙—戴維斯、貝拉方斯、盧卡、嚴琦、胡永彥、林蕙蕙、倪一珍、許佑佳、朴海盛(長笛) / 郭品文(鋼琴)

BERKELEY

Flute Sonatina, Op. 13

貝卻里

長笛小奏鳴曲, Op. 13

10'

POULENC (Michel BELLAVANCE trans.)

Oboe Sonata (arr. for flute and piano)

浦朗克 (貝拉方斯改編)

雙簧管奏鳴曲 (為長笛與鋼琴改編)

12'

POULENC

Flute Sonata

浦朗克

長笛奏鳴曲

13'

DAUGHERTY

Crystal

多赫蒂

《水晶》

9'

BERTHOMIEU

Chats

貝爾托米堯

《貓》

12'

EDWARD LUN

Globe

倫偉傑

《地球》

5'

CONCERT ON 4 (REPEAT)

四台音樂會 (重播)

3:00PM

Kwok Pak-yu
郭柏榆



Academy Piano Festival – Prokofiev Meets the Great Romantics VI

演藝鋼琴音樂節——浦羅歌菲夫的浪漫邂逅 VI

¹ Amy Sze, ² Kwok Pak-yu, ³ Tao Chang (piano)

¹ 施敏倫、² 郭柏榆、³ 張韜 (鋼琴)

PROKOFIEV

Piano Sonata No. 4 in C minor, Op. 29¹

浦羅歌菲夫

C小調第四鋼琴奏鳴曲, 作品29¹

18'

PROKOFIEV

Piano Sonata No. 9 in C major, Op. 103²

浦羅歌菲夫

C大調第九鋼琴奏鳴曲, 作品103²

23'

CHOPIN

Piano Sonata No. 3 in B minor, Op. 58³

蕭邦

B小調第三鋼琴奏鳴曲, 作品58³

26'



Paul Edmund-Davies
埃德蒙—戴維斯

Co-organised by
Hong Kong Flute Association and
Hong Kong Flute Academy

Recorded at Hong Kong City Hall
Concert Hall on 4/5/2024

香港長笛協會及
香港長笛藝術學院合辦

2024年5月4日
香港大會堂音樂廳錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 1 year
本節目將提供一年網上重溫



Amy Sze
施敏倫



Tao Chang
張韜

Recorded at
HKAPA Academy Concert Hall
on 3/4/2024

2024年4月3日
香港演藝學院音樂廳錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 1 year
本節目將提供一年網上重溫

1.6 SAT 六 / 2024

**CHAMBER RESONANCE:
STUDIO 2 MUSIC SALON**
樂有所思：二號錄音室音樂沙龍

8:00PM

Colleen Lee
李嘉齡



Chamber Resonance: Studio 2 Music Salon - Colleen Lee

樂有所思：二號錄音室音樂沙龍——李嘉齡

Colleen Lee (piano)
李嘉齡 (鋼琴)

RAVEL

Sonatine

拉威爾

小奏鳴曲

10'

DEBUSSY

Children's Corner
L'isle joyeuse

德布西

《兒童樂園》
《歡樂島》

16'

6'

SCHUMANN

Kinderszenen, Op. 15
Piano Sonata No. 2 in G minor, Op. 22

舒曼

《童年情景》，作品15
G小調第二鋼琴奏鳴曲，作品22

17'

17'

Live from RTHK Studio 2
香港電台二號錄音室現場直播

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 1 year
本節目將提供一年網上重溫

RTHK

F M 9 7 6

3.6 MON —
/ 2024

CONCERT ON 4
四台音樂會

8:00PM

Andrew Davis
安德魯·戴維斯
© Dario Acosta



Remembering Andrew Davis: BBC Proms 2022
懷念安德魯·戴維斯：英國廣播公司逍遙音樂節2022

BBC Philharmonic / Andrew Davis (conductor)
英國廣播公司愛樂樂團 / 安德魯·戴維斯 (指揮)

VAUGHAN WILLIAMS
Symphony No. 4 in F minor

佛漢威廉士
F小調第四交響曲

33'

TIPPETT
Symphony No. 4

狄伯特
第四交響曲

32'

Recorded at
Royal Albert Hall, London
on 19/7/2022

2022年7月19日
倫敦皇家阿爾拔音樂廳錄音

▶ PROGRAMME INFO & ARCHIVE
節目資料及重溫

Web archive is available for 30 days
本節目將提供三十日網上重溫

RTHK

F M 9 7 6